

Educational (191/) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 226

DATED 18-4-1911.

[Despatch Abstract.]

Recovery of stipends.

Declining to take any
steps for the — drawn by Ahmadi Begum
ex-student of the foot Hobart Muham-
madan training school for mistresses, Madras.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

[E. & L.]
68
2,400-15-3-09.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

CURRENT FILE.

CONTENTS.

From	Number.	Date.	Pages.
[2003] D.P.I.	1178/10	19-11-10	142
Memo	2303-1	9-2-11	3
[462] S.P.I.	1178	1-3-11	445

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No. _____

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S. C.)	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.

Papers of other departments.

Department.	Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S. C.)	Despatcher to note the return of the papers to the departments concerned.

Stock Form No. 135.
2,000-27-10-10.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Received 191 . Registered 191 .

Subject.

Soliciting the orders of Government regarding the recovery of the stipends drawn by Ahmadi Begum, an ex-stipendiary student of the Government Hobart Training School for Mistresses, Madras.

ENCLOSURES.

No.

Ref on Cur No. 1178/ 10.

Spare copies

Station Madras, Dated the 19th November 1910

From (Name) the Hon'ble Mr. J.H. Stone, M.A., F.R.H.S.

(Designation) Ag. Director of Public Instruction,

Madras.

To The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department.

Sir,

I have the honour to state that a Muhammadan girl, Ahmadi Begum was admitted as a stipendiary student to undergo training at the Government Hobart Training School for Mistresses, Madras, in the year 1908. As she was a minor the necessary agreement laid down in Article 127 of the Madras Educational Rules was executed by her jointly with her father. Subsequently she discontinued her studies without sufficient cause before her course was complete. As she thus violated the conditions of the bond executed by her, she and her father became liable to refund all monies drawn by her as stipends. The Headmistress of the school addressed several letters to the girl and to her father which were returned undelivered. The matter was thereupon brought to my notice early this year. As Muhammad Abdul Ruzzaek Saib, the father of the girl was

2/4

reported to be a Government pensioner I was able to ascertain after some correspondence that he was late 5th Grade Clerk of the Supply and Transport Branch Office of Controller of Military Accounts, Secunderabad Division, and that he draws a pension of Rs. 23-6-3 per mensem at the office of the Pension Paymaster, Fort Saint George, Madras. On receipt of this information by the Headmistress of the Hobart School, she addressed the father of the girl through the Pension Paymaster, Madras. In reply to her letter he now pleads poverty and requests that he may be exempted from refunding the amounts drawn by his daughter. As he and his daughter have all along been wilfully evading payment of the amount they deserve no consideration whatever. I have not been able to ascertain whether the girl or her father has any property which could be proceeded against in a Court of Law. As according to note 5 to Article 943 of the Civil Service Regulations the pension of the father cannot be attached by any Civil Court I have the honour to suggest for the consideration of Government whether the pensioner may not be directed to refund by monthly instalments of Rs. 10/- the amount of the stipends drawn by his daughter and be informed that failure to do so will be viewed as a grave misconduct under Article 351 of the Civil Service Regulations.

2. The total amount to be refunded is Rs. 88-14-0.

I have the honour to be,

S i r,

Your most obedient servant,

(Sd) J. H. Stone,

Ag. Director of Public Instruction.

(True Copy)

G. Krishnaswami

for Director of Public Instruction.

M. S. S.

2. The Union Dept. Encl. Dept.

Waring. This telephonic message of the 17th

Keep file intact 3 3

5
Educational Dept.
(Cno 2303)

(C)

O.M. No 2303-189-2-11

with reference to his letter

Remo. 1178 dated 19th ~~Nov~~ Nov. 1910

regarding the recovery of the stipends
drawn by Ahmadi Begum, an
ex-stipendiary student of the
Hobart Muhammadan Training
School for Mistresses, the D.P.I.

is requested to find out, if possible,

whether Muhammad Abdul Razzaq

(the father of the student)
Salih honestly intended, that his
daughter should remain in the

training school for the prescribed period

and complete her course of training,

and but was ^{unable to carry out his} ~~prevented from doing~~
^{intention} ~~to~~ for honest and sufficient reasons.

T.R.
8-2-11

R.D.

8-2-11

Sm
9-2-11

To The D.P.I.

8-2-11

EDUCATIONAL DEPARTMENT.



Received 2-MAR-1911 191 . Registered 2. 3. 1911.

Subject.

Submitting reply to Government Memorandum No. 2303-1, Educational, dated 9th February 1911, regarding the recovery of stipends paid to Ahmadi Begum, an ex-stipendiary student of the Government Hobart Training School for Mistresses, Royapettah.

ENCLOSURES.

No.

Spare copies

R.C. No. 1178 of 1910,

Station Madras, Dated the 1st March 1911..

From (Name) The Hon'ble Mr. J.H. Stone, M.A., F.R.H.S.,
(Designation) Ag. Director of Public Instruction.

To The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department.

Sir,

In reply to Government Memorandum No. 2303-1, Educational, dated 9th February 1911, I have the honor to state that Muhammad Abdul Ruzzack Sahib in his reply to the letter sent to him through the Pension Paymaster, Madras, has stated that his daughter had to discontinue her studies on account of ill health, whereas the Headmistress of the Government Hobart Training School for Mistresses, Madras, has reported that the girl absented herself without leave from the school for the purpose of being married and did not return to school although warned by letter that she would have to refund the stipends drawn by her if she did not complete her course of training.

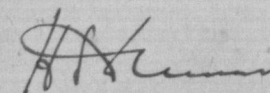
7

2. No suggestion has been made of want of bona fides on the father's part when the bond was entered into and the only evidence of such want is offered by the fact that when it suited him he took his daughter away to be married.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,



for Director of Public Instruction.

6.P.

M.R.B.

NOTES.

C.No.2003, from the Director of Public Instruction, No.1178 dated 19-11-10

Subject.

Recovery of stipends drawn by Ahmadi Begum.

Ahmadi Begum was a stipendiary student of the Hobart Muhammadan Training School for Mistresses undergoing training as a teacher. In accordance with article 127 of the Madras Educational Rules she, being a minor, executed jointly with her father an agreement in form B given in Appendix U to the Educational Rules, binding herself to go through the full course of training prescribed for a teacher and to serve as a teacher for a period of two years after the completion of her training course. She however did not complete the course and under the agreement executed by her she has become liable jointly with her father to refund the stipends &c. drawn by her, which amounts to Rs.83-14-0. The girl has not refunded this amount and her father pleads poverty and requests to be exempted from refunding it.

2. The Director of Public Instruction states that as the girl and her father have wilfully evaded payment of the amount for a long time they deserve no consideration whatever. - Neither Ahmadi Begum nor her father Md. Abdul Razzack Sahib appears to possess any property which could be proceeded against in a court of law, but the father, the D.P.I. ^{has} ascertained, is a Government pensioner drawing a pension of Rs.23-6-3 per mensem at the office of the Pension

Pay

Page 35 of the book

Page 71 D.O.

Page 2 of C.F.

Page 2 of C.F.

Page 2 of C.F.

Page 172 of Vol II
of General Acts

2. 9
Pay Master, Fort St. George, Madras. The D.P.I., therefore, suggests that the father of the girl may be directed to refund by monthly instalments of Rs.10 the amount of Rs.33-14-0 drawn by his daughter as stipends and that he may be informed that failure to do so will be viewed as grave misconduct under article 351 of the Civil Service Regulations.

3. It does not appear that the Government can interfere in the matter as suggested by the D.P.I. ~~But~~ Md. Abdul Ruzzaq was not a servant of this Government. He was a clerk in the office of the Controller of Military Accounts, Secunderabad Division, Supply and Transport Branch, and his pension is paid by the Military Pay Master who is not under the control of this Government. ~~Accordingly, with~~
Section 11 of the Pensions Act XXIII of 1871 runs as follows:-

"No pension granted or continued by Government
"on political considerations, or on account of past
"services or present infirmities or as a compassionate
"allowance, and no money due, or to become due, on
"account of any such pension or allowance, shall be
"liable to seizure, attachment or sequestration by
"process of any Court in British India at the
"instance of a creditor, for any demand against
"the pensioner, or in satisfaction of a decree
"or order of any such Court".

Under this Section,
a pension granted by Government for past services cannot be attached by any court of law in satisfaction of any demand against the pensioner; and ~~therefore~~ it is very doubtful whether in the circumstances stated of the case the pensioner can be

considered

considered to be guilty of grave misconduct
under Article 351 of the C.S.R.

4. The remarks of the Pension Department
may be obtained u.o.

78.
19-1-11 R.D.
19-1-11

[The current in this
file seems to have been lost
in the office. I am enquiring
into the matter.]

1. The stoppage of a pension
or part of it is a very serious
measure which ought not ^{lightly} to
be taken, & I do not
think that we should ^{put} pressure
on this pensioner to pay up
his amount of a bond in a
manner suggested by the P.P.T.
In any case it is extremely
doubtful whether the City
Auctioneers would agree. The
P.P.T.'s proposal may perhaps
be rejected

Calcutta

19/1

Wm

Circulated in No 236
20-1-11

NOTES.

Page 49

Was the stipend more than the fees charged at the Training school that is to say, did this girl get out of the stipend a certain amount for her daily food? If she did, I certainly think that some attempt should be made to recover the amount from her father who is drawing a pension. We apparently have recovered - before in similar cases. The man gives no explanation as to why the girl was withdrawn from training and only pleads poverty now. I should certainly request the Military Authorities or whoever the proper people are to recover something from this man unless he can give a very good explanation as to why he withdrew his daughter from training.



M. i. a.
24

Please answer H.M.'s question if this information is available in Muz. If not let it pass D.P. Who are the proper people to address?

Cal
26/1

No fees are it is submitted charged from stipendiary students in Training Schools and the stipends paid to the students under training are intended solely for their maintenance - vide para 1 of D.P.

A. Bourne's letter on page 2 of G.O. no. 513 Edl D 10-7-08.

T.R.
26.1.11

2. As regards the Authorities who should be addressed for recovering the amount from the pension paid to Ind. Abdul Razzak, the Pension Dept may, it is submitted, be asked to advise.

T.H.
27-1-11

R.D.
27.1.11

CM
27/1

Pension Dept

Regd 30-1-11.
CURRENT NO.
1084
PENSION



Edl no 2003-1
30.1.11

Pension Department.

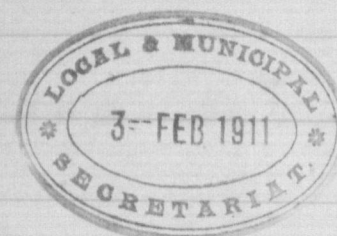
To the undersecy,

Please see the remarks ^{at A} of the Hon'ble member dated 24th January 1911 on page 4 Supra. No precedents are traceable in this Department. Enquiries were also made in the Adm Office.

2. As it is reported that

See pages 1-2 C.F.

M^r Abdul Razzak Sahib was formerly a clerk in the office the Controller of Military Accounts and that his pension is now being paid at the office of the Pension Paymaster, Fort St George. It is submitted that the Deputy Controller of Military Accounts, 9th (Secunderabad) Bⁿ is the authority who should be addressed in the matter of recovering the amount from the pensioner.



Pension 1084-1
1.2.11

Rus N^o
1.2.11

Ed Sept 11
12/11

Dy Secretary.

The file may now be submitted to the Honble Sir Murray Hamilton K.C.S.I., C.I.E, with reference to his note on p. 4 ante.

2. No fees are charged from stipendiary students in Training Schools and the stipend paid to the students under training are intended solely for their maintenance. No precedents are traceable for such any similar recoveries having been made from pensions. The proper authority who should be addressed in case it is decided to make the recovery is the Deputy Controller of Military Accounts 9th (Secunderabad) Division.

AD
3: 2: 11

Submitted to H.M. White to father's report to pay the money or not amount to grant. On account seems to me to depend rather on the sufficiency of the cause of her withdrawal. If she was withdrawn on any frivolous pretext, I think it ought to be so considered especially if the alleged reason for her withdrawal could have been known at the time of the execution of the bond. I suggest that the D.P.O. may be asked what was the alleged reason for her withdrawal.

SM
3-2-11

Vire & Bourne's letter
on p. 2 of 50. 51388¹ A
10.7.08

Vire Pension Dept note
on p. 5 ante

do do

Circulated in Box No 36.

H.M.

If we are slack in a manner like this, it seems to me we encourage dishonest persons to take on us, by using this stipend as a means of feeding their children comfortable for a few years. Please ask to D.P.I. to find out if he can whether this man honestly intended his daughter to go on & complete to learn a wa-
man to do so for honest reasons.



h
5.11.11

Please draft memo to
D.P.I.

for
C.I.U.

Draft submitted for approval.

T.H.
8.2.11

R.D.
8.2.11

Draft passed by D.S. Issue

R.D.
9.2.11

(Memo. no. 2303-1 of 9-2-11)

From the D.P.I. Memo 1178 of 1-3-11

T.R.
6/2

13
15

Page 5 of C.F.

Please see Hon'ble Member's note on page 7
supra. In reply to the ^{reference} ~~inquiry~~ made ^{to} of him,
the Director of Public Instruction states that
no suggestion has been made of want of bona
fides on the part of Muhammad Abdul Ruzzack when
he executed the bond binding himself to keep his
daughter in the school for the full period pres-
cribed for training and that the only evidence of
such want is offered by the fact that when it
suited him he took his daughter away to be mar-
ried.

Page 4 of C.F.

2. The Director adds that according to Muham-
mad Abdul Ruzzack, his daughter had to discon-
tinue her studies on account of ill health,
while according to the Headmistress of the
Government Hobart Training school the girl
absented herself without leave from the school
for the purpose of being married and did not re-
turn to school although warned by letter that
she would have to refund the stipends drawn
by her if she did not complete her course of
training.

7/4.
13-3-11

Buck should
have taken her
away to marriage
for

The truth seems to be that when the
girl ~~was~~ was married, the father had
probably no control over her and
the husband would not let her go to
School.

~~AD~~ ~~14.3.11~~ ~~It can be seen from the fact~~
Perrin dep't no.
his Perrin dep't plan sign if there is any connection

LA no. 462-1
18.3.11
M7/3

provision in Military Pension rules to Art. 351 of L.C.S.R.
Happens to an L.C.S.R. do not apply to this case



for
17/3/11

Regd 18-3-11
CURRENT NO.
6271
PENSION

To the Under Secy.

Please see Vol I of Army Regs. India, put up. There is no provision in the Military Pension rules corresponding to art: 351 C.A.R. - Reference is however, invited to para: 1040 of the Army Regs. India, Vol I. R. Pensioner imprisoned for an offence for which he is removed from the pension list forfeits his pension during confinement, even if readmitted to the pension establishment on the expiration of his sentence.

2. Attention is invited to art: 2 of the C.A.R., the rules which apply to the ordinary Civil Establishments of the State apply also to officers under the Military Departments whose service does not qualify under the Army Regulations. The C.A.R. rules apply to the establishments under the D.G. Control of Military Accounts. As regards this man was a clerk in that office it applies to him. 22/3/11 24/3/11



File no. 271-1724-3-11

26/3

7d

22/3/11

28 Sept 11

Submitted to the Deputy Secretary. His query on page 9 is answered in the Pension dept note on the same page. There is no provision in the Military Pension rules corresponding to art. 351 of the C.S.R., and according to the Pension Dept the C.S.R. apply to Muhammad Abdul Razzaq.

2. The question now for consideration is whether steps should be taken to recover Rs 88-14-0 from Abdul Razzaq in monthly instalments of Rs 10 as suggested by the S.O.I. If it is decided to recover the money the Deputy Controller of Military Accounts & (Secunderabad) Division may be addressed.

PP
29.3.11

Article 351 of the C.S.R. seems to be applicable ~~only~~ only to cases in which a pensioner has been convicted of serious crime or is guilty of grave misconduct; and it is a matter for consideration whether Abdul Razzaq's conduct in withdrawing his girl from the Training School can be brought under either of these heads to justify the withdrawal of his pension.

DD
30-3-11 H.M.

The parents intend to refund the stipend drawn by his daughter if she discontinued her studies without sufficient cause before her course was complete. Before this happened he took her away to get married. He is probably unable to pay a fine and since he is reported to have no assets save his pension, which

vide Pension Dept note on p. 9 ante.

Cf. H.M.'s note on p. 7 ante.

Foot of p. 5 ante.

Circulated in Box No 36.

Cannot be touched for civil suit. The question is whether he is
guilty of fraud (this comes from referring to refund the amount.
The person cannot be with drawn witha referring to Chatter
to the Civilian authorities. It is submitted that nothing
need be done, as the girl would have been no use to the
State after she was married even though she had com-
pleted her course first.

For
11/4/11

No! I am afraid we can do nothing.
It seems very ill advised to give a
Scholarship to a young Muhammadan
girl who is certain to be married
in a short time & then he study
Gosha & not at all likely to be
of any use as a teacher.

M
6.10.11 SM
11/4

The draft order placed below is submitted for
approval.

PD
10.4.11

For
SM

[G.O. No 226 Dins 8/18-4-11]

P.R.
11/4



READ AGAIN G.O., No., dated 191

” ” ” ” ” 191 .

READ ALSO :—

C. No. 2203, From the S.P.9, No. 1178/10, dated 19-4-1910

462, " " 209, " 117870, " 1-3-1911.

” ” ” ” ” ” 191

ORDER.

No. 226, dated 18. 4. 1911.

Lt Evanson states failed to
report report amount of supplies drawn
as he looks upon our from Chicago
as trivial withdrawal of a portion of the
funds.

Sm
1574/4

The Govt. do not consider that any steps can be taken for the recovery of the stipends drawn by Ahmadi Begum, formerly a student of the Govt. Hobart Mahadevan Training School for mistresses.

PP
12.4.11

To the S-O. I. Dept
19.4.11

When given for copying _____
 When copied _____
 When examined _____
 When signed _____

191

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED
 191 _____

CURRENT No. _____

ENCLOSURES TO G. No. _____

ORDER OF GOVERNMENT.

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
 IN ORIGINAL.

A A A A A A A

N.B.—

A = Copy in full.
 B = Not to be copied.
 P = Copy abstract only.
 Q = Copy Heading only.